

SPORT-SERVICE Lorinser

Lorinser
Individuelles Design – sportliche Technik

Lorinser
Individual Design – Technique from Motor Sport

Lorinser
»Design« individuel – technique sportive

Ihren Wagen Ihren individuellen Wünschen anzupassen, ihm eine besondere, nicht alltägliche Note zu geben, ist uns Aufgabe wie auch Verpflichtung zur höchsten Leistung.

Wir sprechen bewußt einen exklusiven Kundenkreis an. Denn einerseits zählt zu seinem Standard ein Wagen bester Klasse, wie es die Mercedes Benz-Fabrikate darstellen, andererseits möchte er dem Design einen persönlichen, seinem Anspruch gerechten Charakter verleihen und ein sportlicheres Fahrverhalten erzielen.

Hauptelemente zum Erreichen dieser neuen Wagenqualität sind optisch sich hervorragend einfügende Umbauteile – wie Frontspoiler und Schwellerverkleidung – und das Tieferlegen des Fahrwerkes, verbunden mit einer Niederquerschnittsbereifung. Spezielle Stoßdämpfer und die Abstimmung des Fahrwerkes auf jeden Fahrzeugtyp sorgen für eine sichere, sportliche Fahrweise.

Lorinser:
der Name für einen markant sportlichen Umbau, für harmonische Formgebung, für ausgewogene Technik. Für einen Wagen der Sonderklasse mit exclusivem Charakter. Damit Wünsche keine Wünsche bleiben.

Technische Daten und Preise im Anhang.

To adapt your car to your individual requests, to give it a special touch is for us a challenge as well as the obligation to do our best.

We deliberately serve an exclusive circle of customers. This is shown by their choice of a first-class car, such as a Mercedes Benz. On the other hand there is often a desire to give that engineering design a personal feature and at the same time achieve even more sporting elasticity.

For achieving this new car quality certain specially designed parts are to be fitted. A front spoiler and sill covering, as well as the lowering of the chassis in combination with utilizing low cross section tires will only enhance the looks as the performance of the car. Special shock absorbers and the adaptation of the chassis to every car type ensure safe and sporty driving.

Lorinser is well-known for striking sporting reequipment, harmonious design and well-balanced technique.

Technical data and prices are attached.

Adapter votre voiture à vos désirs individuels, lui donner un cachet – personnel, (voilà ce qui) est notre devoir qui nous oblige à faire de notre mieux.

Ce n'est pas sans intention que nous nous adressons à une clientèle exclusive, qui d'une part veut une voiture de première classe correspondant à son niveau et d'autre part veut donner au »design« un trait personnel et une conduite plus sportive.

Les éléments principaux pour obtenir cette nouvelle qualité de voiture sont des pièces de transformation qui s'adaptent de façon extraordinaire à l'extérieur, comme spoiler frontal et tabliers, ainsi que l'abaissement du châssis en relation avec des pneus sports. Des amortisseurs spéciaux et l'adaptation du châssis à chaque modèle assurent une conduite sûre et sportive.

Lorinser – connu pour une transformation sportive marquante, pour des formes harmonieuses et une technique équilibrée.
Pour une voiture de classe spéciale à caractère exclusif. Pour que vos désirs ne restent pas que des désirs.

Données techniques et prix ci-joint.

Impressum:
Gestaltung: Atelier Stiebling
Fotos: Atelier Stiebling (07151) 62646
Texte: Kerler Kommunikation
Technische Änderungen vorbehalten.
Stand: 11.80

Atelier Stiebling
Imprint: Atelier Stiebling (07151) 62646
Texts: Kerler Kommunikation
Technical modifications reserved.
November 1980

Atelier Stiebling
Photos: Atelier Stiebling (07151) 62646
Textes: Kerler Kommunikation
Nous nous réservons le droit de changements techniques.
Novembre 1980

Das Paradestück: die große Limousine

Our Show-piece No. 1: The Big Saloon-car/ Limousine

Voiture de parade: la grande limousine

Sie individuell zu verändern war keine leichte Aufgabe.
Unser Ziel war es, den ursprünglichen Charakter dieser Mercedes Benz-Baureihe zu bewahren und ihm trotzdem ein ausgeprägt sportliches Aussehen zu verleihen. Um gleichzeitig eine absolute Sicherheit des Wagens bei sportlichem Fahren zu gewährleisten, wurde das Fahrwerk verändert.

To give this automobile an individual touch was definitely a challenge for several reasons. The original character of this Mercedes-Benz series was to be preserved. Nevertheless a marked sports appearance was to be added and an increase in the road performance. To accomplish this chassis had to be changed.

Il n'a pas été facile de la transformer pour lui donner un air individuel. Notre but: garder le caractère original de cette série de Mercédès Benz et lui donner quand même une allure très sportive. Afin d'assurer en même temps une securité absolue de la voiture en cas de conduite sportive, il a fallu modifier le châssis.



Auch Sportlichkeit kann elegant sein

Vier Elemente gestalten die Prägnanz, die elegante Linienführung dieses Wagens: Frontspoiler, Schwellerverkleidung, Breitreifen, mattschwarz beschichtete Chromteile. Diese Eleganz ist nicht laut, sondern eher zurückhaltend. Ganz im Sinne unserer Kunden.

Sporting and Elegant at the same Time

The essential design of this car consists of four elements: the front spoiler, sill covering, broad tires and pale-black coating on the chrome parts. This gives the automobile a distinguished elegance, not just a showy one. This was what our customers demanded… and received!

Sportive et élégante

Le caractère expressif et la ligne élégante de cette voiture sont obtenus par quatre éléments:
Spoiler frontal, Tabliers, pneus larges, chromes laqués en noir mat. Ce n'est pas une élégance criarde mais plutôt discrète. Tout comme la désire notre clientèle.







Unsere Stärke: Variabilität

Unser Styling-Programm berücksichtigt jeden Wagentyp. Hier ein Wagen der Baureihe W 116: die gekonnte Verbindung von Sportlichkeit mit Limousinencharakter.

Our Strong Point: Variability

Every car type is taken into consideration by our styling programme. Here a car of the series W 116 that shows the perfect combination of sports and saloon-car character.

Notre fort: la variabilité

Notre programme »styling« tient compte de chaque modèle. Voici une voiture de la série W 116: l'association réussie d'une voiture sportive avec caractère de limousine.



Ein Leckerbissen für Kenner

Radlaufblenden.
Wir liefern sie je nach Wunsch in Chrom oder schwarzbeschichtet – exakt passend zum Fahrzeug. Sie fügen sich fast unauffällig, so formal fließend in die Karosserielinie ein.

An Added Delight for Connoisseurs

Wheel arch trims.
By request we supply these parts in chrome or with black coating – exactly fitting the car. They fit in almost unobtrusively, forming a fluid line with the automobile body.

Une gourmandise pour des connaisseurs

Gardes-boue selon les désirs des clients, nous les fournissons chromée-sou laquées noires – en relation avec la voiture. Ils s'adaptent sans faire éclat, en harmonie avec la ligne de la carrosserie.



Kraftvolle Dynamik

Das dynamische Auto, kraftvoll, mit bestechenden Fahreigenschaften.
Man muß es fahren, um ermessen zu können, was ein Lorinser-Umbau leisten kann.
Hier wird engagiertes Fahren zum Vergnügen.

Dynamic in Appearance and Performance

Here is a car with powerful striking driving features.
One has to drive it to find out what a difference Lorinser re-equipping really is. Smooth driving becomes a pleasure.

Dynamique puissante

La voiture dynamique, puissante avec des qualités séduisantes. Il faut la conduire afin de savoir ce qu'une transformation de Lorinser peut faire. Là deviendra la conduite professionnelle, un plaisir.



Styling – mehr als ein Modewort

Hier beweist sich, was gekonntes Styling leisten kann: die gelungene Veränderung von einem eleganten Wagen zu einem sportlichen Look.
Die Details machen's!

Styling – More than a Fashionable Expression

Here you can see what can be done by perfect styling – a successfully modified elegant car, resulting in a sporty looking one.
It is only a question of details!

»Styling« – plus qu'un mot à la mode

Voici la preuve de ce qu'un »styling« réussi peut faire: une voiture élégante transformée en une voiture à l'allure sportive.
C'est une question de détails!







Gründe für besseres Fahrverhalten

Federn und Stoßdämpfer verändern und neu aufeinander abstimmen!
Der Erfolg:
ein faszinierendes begeisterndes Fahrverhalten. Ein rassiges Pferd aus unserem Stall!

Reasons for Increased Driving Performance

A change of the springs and shock absorbers as well as motor retuning accentuate acceleration and the overall safety of the car.
The result:
A fascinating and exciting driving deportment. A thoroughbred horse from our stable!

Raisons pour une meilleure conduite

Modification et adaptation des ressorts et amortisseurs –
le résultat:
une conduite fascinante dont vous serez comblé. Un cheval de race de notre écurie!



Das neue Gesicht für T-Modelle

Gewiß, die Zweckmäßigkeit steht bei diesen Modellen im Vordergrund. Aber auch sie verträgt optische Glanzlichter, die das Gesicht des Wagens verändern. Wir meinen: verbessern.
Unsere Ideen geben Autos mehr Charakter.

The New Look of the T-models

Expediency is certainly the most important thing with these models. However, in our opinion their good looks can still be enhanced by a few changes.
Our ideas give cars a definite personality.

La nouvelle face des modèles T

Certes, l'utilité est le plus important pour ces modèles. Mais un embellissement qui change sa face lui va bien aussi. A notre avis c'est une amélioration.
Nos idées donnent plus de personnalité aux voitures.





Kein Kompromiß

Die Verbindung von praxisgerechter Vielseitigkeit und sportlicher Note ist alles andere als ein Kompromiß zweier sich ausschließender Elemente – im Gegenteil! Sie ist perfekt gelungene neue Designqualität, wie Sie sehen.

No Compromise

The combination of practical versatility and a sporty look is not a compromise at all. On the contrary, as you can see, the results is a well-integrated new design.

Pas un compromis

La liaison de la variété pratique et du cachet sportif n'est absolument pas un compromis de deux éléments qui s'excluent – au contraire. Comme vous voyez, c'est un nouveau »design« parfaitement réussi.



Sicher auch unter harten Bedingungen

Die Straffung des Fahrwerkes und eine härtere Stoßdämpfereinstellung erlauben höhere Geschwindigkeiten – auch bei starkem Seitenwind. Diese konstruktiven Veränderungen sind zusätzlich „eingebaute Sicherheit". Besonders wichtig für sportliches Fahren.

Secure also under Hard Conditions

The tightness of the chassis and shock absorbers adjusted to harder conditions allow higher speeds, also when strong slide winds prevail. These constructional changes are an additional safety factor and especially important for accelerated driving.

Sécurité aussi sous des conditions dures

Le raidissement du châssis et un réglage plus dur des amortisseurs permettent des vitesses plus grandes – même en cas de vent latéral fort. Ces modifications constructives sont une »sécurité installée«, supplémentaire, particulièrement importante pour une conduite sportive.





Spezielle Wünsche – unser täglich Brot

Mercedes Benz steht für weltweit bekannten Komfort. Unser individuelles Styling-Programm gibt diesem Komfort noch das „gewisse Etwas", das i-Tüpfelchen, das viele sich wünschen und von uns erwarten. Wir bringen es, speziell auf Ihre Vorstellungen zugeschnitten.

Special Wishes – We at Lorinser have learned to live with them.

Mercedes Benz is known all over the world for its comfort. Our individual styling programme adds a certain something to this comfort, that extra that many people desire and expect from us. You can have a car designed particularly for you.

Des désirs spéciaux – notre pain quotidien

Mercédès Benz est connue dans le monde entier pour son confort. Notre programme »styling« ajoute à ce confort un »je ne sais quoi«, le point sur le »i« que beaucoup désirent et attendent de nous. Nous le leur apportons, conforme à leurs idées.



Die charakteristischen Merkmale

Sämtliche Mercedes Benz-Typen können von uns ausgestattet werden.
Beispiele:
Frontspoiler der neuen S-Klasse, Heckspoiler an einem Coupé, Schwellerverkleidung, schwarzbeschichteter Kühlergrill. Lederlenkrad und individuell gestaltete Sportsitze und ein Motortuning-Programm über das Sie mit unseren Experten fachsimpeln sollten.

Characteristics

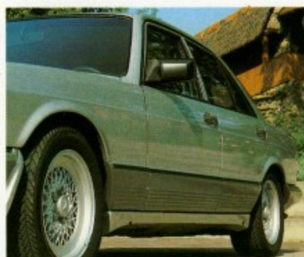
We can equip all Mercedes Benz models.
Examples of styling and performance changes:
Front spoiler of the new S series, stern spoiler on a Coupé, sill covering, radiator grille with black coating, etc. A variety of leather steering wheels, individually shaped sports seats and engine tuning specifications can be discussed with our experts.

Caractéristiques

Tous les modèles de Mercédès Benz Peuvent être equipés par nous.
Quelques exemples:
Spoiler frontal de la nouvelle classe S, becquet arrière sur un coupé, tablier, grille de radiateur laqué noir. Volant en cuir, sièges de sport à forme individuelle et pour le moteur un programme »tuning« que vous devriez discuter avec nos experts.









Für die originalen BBS-Felgen liefern wir einen Adapter zum Einbau des beim Neuwagen mitgelieferten Firmenemblems der Daimler Benz AG. Für HiFi-Fans sorgt eine Spitzen Stereo-Anlage für den gewünschten Sound.
Individualisten lassen sich Ihren Schalthebel aus Holz (auch für Automatic) und den passenden Schlüssel-Anhänger mit Ihren Initialen in Gold oder Silber versehen.

The original BBS rims, for example, are supplied with an adapter for installation of the Daimler-Benz trade mark, if desired.
In short, you are in part the designer of your own car! This is personalized styling at its best.
A first-class stereoset brings the Hi-Fi-Fans their favourite sound.
The individualist will want wooden controls (also available for automatic) and the matching keyring with his or her initials in gold or silver.

Les jantes originales BBS sont fournies avec un adapteur pour l'installation de l'enseigne de la societé Daimler Benz AG que vous recevez avec une voiture neuve.
Une »chaîne Stéréo« de grande qualité veille à ce que les amateurs de la »Haute Fidelité« jouissent d'un »Sound« idéal.
Le levier de vitesse en bois (mécanique ou automatique) et le porte-clefs assorti des »Individualistes« peuvent être personnalisés avec leurs initiales.

























1930 wurde unser Autohaus von unserem Senior-Chef, Erwin Lorinser, gegründet. Das Unternehmen wuchs beständig, wurde ausgebaut, modernst eingerichtet. Es umfaßt zwei Betriebe. In Waiblingen und Winnenden.
Unser oberster Grundsatz: fachgerechte Betreuung, auf welchem Gebiet auch immer.

Our firm was founded in 1930 by Mr. Erwin Lorinser. The enterprise grew steadily, was extended and went through several stages of modernization. Today it consists of two businesses, one in Waiblingen and one in Winnenden.
Our principle throughout these years, however, the guarantee has not altered of expert service.

En 1930
notre entreprise a été fondée par Monsieur Erwin Lorinser père. Elle a constamment grandi, a été agrandie et équipée avec les appareils les plus modernes. L'entreprise consiste en deux maisons à Waiblingen et à Winnenden.
Notre premier principe:
Un service expert sur tout secteur.

Frontansicht Stammhaus Waiblingen.

Front view of the parent company in Waiblingen.

Vue de face de notre société mère à Waiblingen.



Leistung verpflichtet

Unsere Kunden legen bei Qualität höchste Maßstäbe an. Das verpflichtet – heute und in Zukunft.
Diesem Anspruch wurden wir gerecht durch einen weiteren leistungsfähigen, nach modernstem Stand der Technik konzipierten Betrieb an der B 14 in Winnenden.

Our Efficiency

Our customers have set the highest standards regarding quality. We feel bound to respect these standards. To satisfy these claims we have established a second firm utilizing the most modern techniques in sport design work.
This Lorinser stylinghouse is situated on the B 14 in Winnenden.

Service oblige

En ce qui concerne la qualité, nos clients appliquent les critères les plus hauts. Cela oblige, aujourd'hui et à l'avenir.
Nous avons pu satisfaire ces désirs par la construction d'une autre entreprise efficace près de la route nationale 14 à Winnenden, conçue en tenant compte de l'évolution de la technique.



Der Mensch. Die Technik.

Lorinser hat rund 100 Mitarbeiter, bestens geschult, bestens mit ihren Aufgaben vertraut. Hier ist der Kunde noch König!
Zwei gut sortierte Ersatzteillager in beiden Betrieben werden über elektronische Datenverarbeitung (eine IBM 34) gesteuert. Garantie für reibungslosen Ablauf.

Man and Technology

Lorinser has a staff of around 100 people, all very well trained and familiar with their work. Here the customer is still king!
Two well-assorted spare-parts depots in both enterprises are controlled by an IBM electronic data handling system which guarantees efficiency.

L'homme et la technique

Environ 100 personnes travaillent chez Lorinser, ont une très bonne formation et connaissent leur métier à fond. Ici le client est encore roi!
Deux dépôts de pièces de rechange bien assorties dans les deux entreprises sont commandés par un ordinateur IBM 34 qui assure un déroulement sans accroc.









Kundenberatung. Individuell.

Die freundliche Atmosphäre, in der die Kundenberatung stattfindet, ist mehr als nur eine gute Geste: Zeichen für eine Partnerschaft, die von uns bewußt gepflegt wird.

Individual Service and Advice

The friendly atmosphere in which we serve and advise our customers is not only an act of courtesy – it is a sign of a partnership that is practiced by us. We are proud of our product!

Conseils individuels pour nos clients

L'ambiance accueillante dans laquelle nous conseillons notre clientèle est plus qu'un geste, elle est signe de notre engagement pour nos partenaires.



Prüfstände.
Ablesbare Sicherheit.

Helle, übersichtliche Standplätze. Und: Leistungs- und Funktionsprüfstände, nach dem neuesten Stand der Prüftechnologie eingerichtet. So wird optimale Leistung erzielt. Und auf Nummer Sicher gegangen.

Proof Stands.
A Diagnostic Check.

The clearly arranged work areas. Efficiency and modern proof stands have been installed at both locations. This way high efficiency is obtained – and we play it safe!

Stations d'essais – securité lisible

Des parkings clairs et bien disposés. Et des stations d'essai de puissance et de fonctionnement qui correspondent aux dernières exigences de la technologie d'essais. Ainsi obtient-on un rendement maximum tout en ne risquant rien.





Echt Lorinser:
Die Leistung

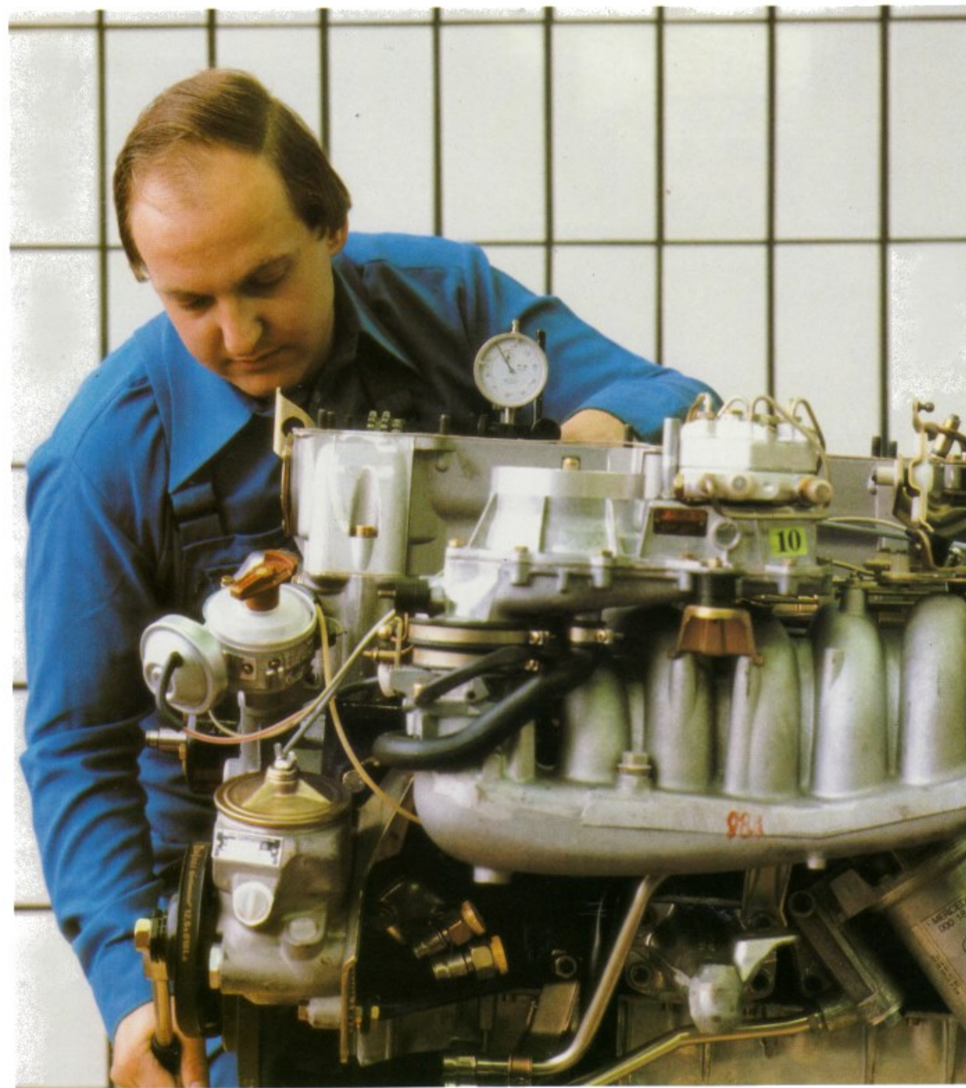
Über Tuning, Wartung und Pflege leistungsfähiger Triebwerke erfahren wir seit Jahren einen ausgezeichneten Ruf.

Typical of Lorinser:
Its Efficiency

As you might expect our tuning, maintenance and care for finely tuned automobiles have enjoyed an excellent reputation for many years.

Typique pour Lorinser:
Le travail

En ce qui concerne le tuning, le service et l'entretien de mécanismes de transmission puissants, nous jouissons depuis des années d'une excellente réputation.



Kundendienstfahrzeuge. Maschinenpark.

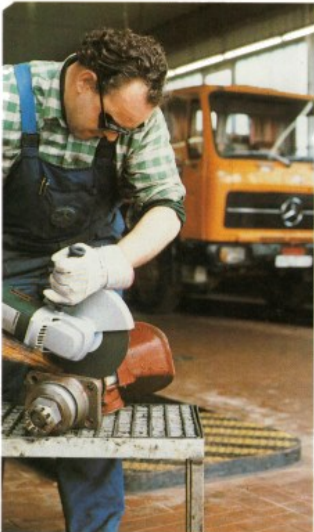
Kundendienstfahrzeuge sorgen für schnellste Ersatzteilbeschaffung. Und sie ermöglichen eine schnelle Kundenbetreuung.
Der Maschinenpark für die PKW's wie auch für die große Nutzfahrzeugabteilung ist vorbildlich ausgestattet.

Service Cars, Stock of Engines.

Spare parts are rapidly provided by our service fleet to the customer. The stock of engines for cars and commercial vehicles is a model in its own right.

Voitures de service après-vente, parc de machines

Un approvisionnement rapide en pièces de rechange est assuré par les voitures de service après-vente. Par elles, on peut aussi servir rapidement la clientèle.
Le parc de machines tant pour les voitures que pour la grande section de véhicules utilitaires est equipé de façon exemplaire.







Vorher – nachher

Wenn es sich nicht vermeiden ließ. Nach einem Unfall muß ein Mercedes genauso sicher sein und so gut aussehen wie vorher. Deshalb hat Lorinser eine Universal-Richtbank die einwandfreie Reparaturen ermöglicht, damit Ihr Wagen wieder seine ursprüngliche Fahreigenschaften erhält, vollkommen verkehrstüchtig ist und wieder aussieht wie neu. In unserer Karosserie-Reparatur und Lackiererei arbeiten tüchtige Spezialisten Ihres Fachs. Das kommt unseren Kunden zugute.

Before and Afterwards

At times accidents just can't be avoided. After one, a Mercedes has to be just as safe and look as good as it did before. Therefore, Lorinser has a universal chassis alignment stand that enables us to perform precision repairs. Your car will again have its original driving qualities, be absolutely road-worthy and look like new. Well-trained specialists work in our body repair and varnishing shop. This is all for the benefit of our customers.

Avant – après

Quand on n'a pas pu l'éviter, après un accident, la sécurité et l'apparence d'une Mercédès doivent être préservées. A cet effet, Lorinser a un banc de redressement universel avec lequel on fait des réparations impeccables. Et, votre voiture roulera tout comme avant, en excellent état, comme neuve. Les gens qui travaillent dans notre atelier de réparation et de laquage sont des spécialistes dans leur métier dévoués au profit de notre clientèle.



Gebrauchtwagen. Die große Auswahl.

Die Gebrauchtwagenabteilung: kein „Anhängsel" unseres Hauses, sondern ein besonders gepflegter Bereich, mit eigenem Fachpersonal. Jeder Wagen wurde sorgfältig durchgesehen, TÜV-geprüft.
Auch außerhalb der Geschäftszeit können die Wagen besichtigt werden.

A Great Variety of Second-hand Cars

The second-hand car department is no „appendage" of our firm but an especially well attended section with its own specialists. Each car is checked carefully according to the regulations for technical supervision (Government controlled).
The cars can also be inspected out of office hours by appointment.

Grand choix de voitures d'occasion

Notre section voitures d'occasion n'est pas »l'enfant pauvre« de notre maison mais une partie spécialement soignée avec son propre personnel du métier. Chaque voiture est scrupuleusement vérifiée par l'office de contrôle technique (TÜV). Il est aussi possible de voir les voitures en dehors des heures d'ouvertures.



Echt Lorinser: Der Service

Last not least die servicefreundliche Esso-Marken Tankstelle.

Typical of Lorinser: Its Service

Don't forget your friendly Esso Garage for good service.

Typique pour Lorinser: Son service

Et puis n'oubliez pas notre Garage Esso, toujours à votre service.



Autohaus Lorinser
Waiblingen und Winnenden
An der B 14
Tel. (0 71 51) 510 11
Fernschreiber 7 24 396 mblo

Sport-Service Lorinser
7050 Waiblingen
An der B 14
Tel. (0 71 51) 510 11
Fernschreiber 7 24 396 mblo

Autohaus Lorinser
Waiblingen and Winnenden
On the federal highway 14
Tel. (0 71 51) 510 11
Telex 7 24 396 mblo

Sport-Service Lorinser
7050 Waiblingen
On the federal highway 14
Tel. (0 71 51) 510 11
Telex 7 24 396 mblo

Autohaus Lorinser
Waiblingen et Winnenden
Sur la B 14
Tél. (0 71 51) 510 11
Téléx 7 24 396 mblo

Sport-Service Lorinser
7050 Waiblingen
Sur la B 14
Tél. (0 71 51) 510 11
Téléx 7 24 396 mblo

Unser Partner

Our representative

Notre représentant

Echt Lorinser: Die Leistung

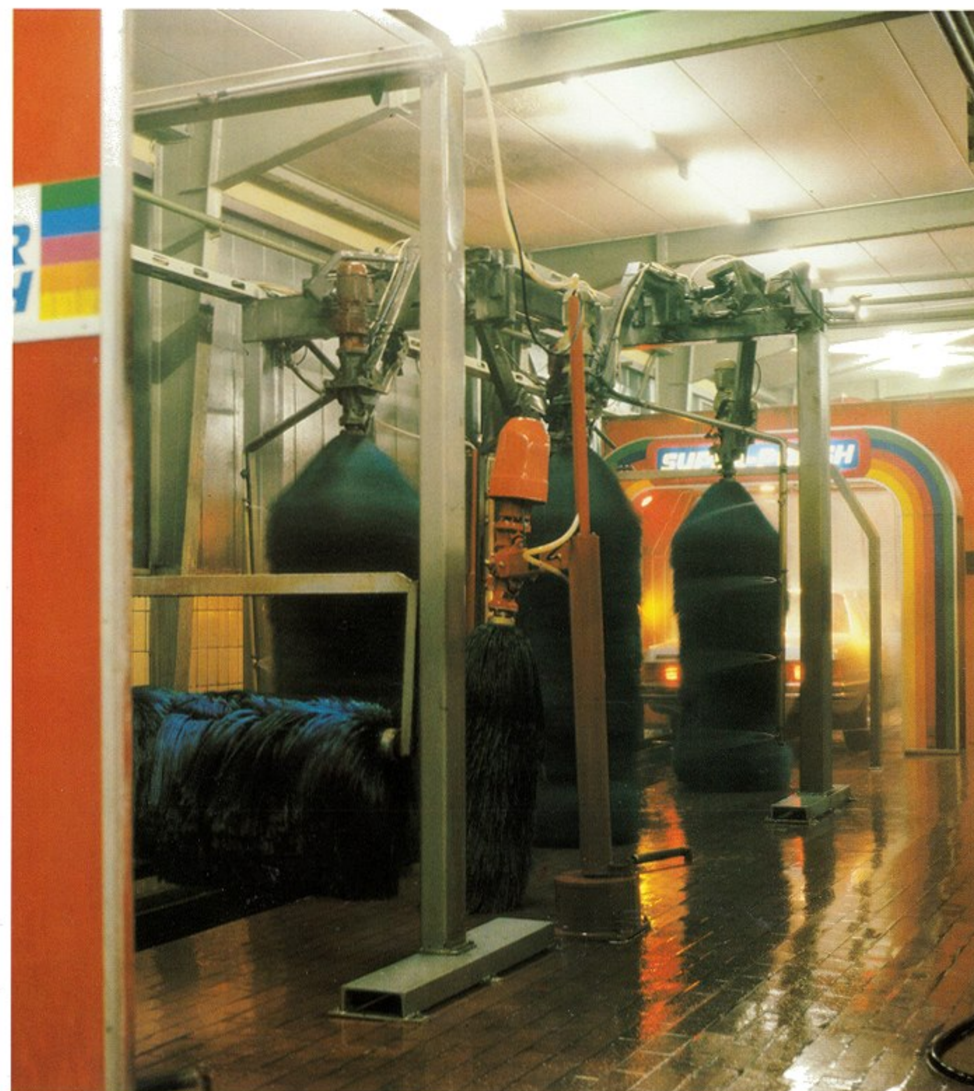
Wir bieten den kompletten Service, rund um Ihr Fahrzeug. Dazu gehört auch eine Hochleistungswaschbahn mit einer Kapazität von bis zu 1500 (!) Wagen pro Tag.

Typical of Lorinser: Its Efficiency

We offer complete service for your car. This also includes a high-performance wash rack with a capacity up to 1500 cars daily.

Typique pour Lorinser: Son service

Nous offrons un service complet pour votre voiture qui comprend, entre autres, une installation de lavage à grand rendement, d'une capacité jusqu'à 1500 (!) voitures par jour.




WN-CS 10

Preisliste 81/3

Sport-Service Lorinser
Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

200/280 E

Reifen 225/50 VR 15	DM 568,05
Reifen 205/60 VR 15	DM 410,40
Felge 7 J 15 H2 BBS silber	DM 395,–
Felge 7 J 15 H2 BBS poliert	DM 415,–
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM 340,40
Reifen TRX 220/55 VR 390 M+S	DM 311,20
Felge TRX 165/390 silber	DM 395,–
Felge TRX 165/390 poliert	DM 445,–
Nabendeckel	DM 25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM 498,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM 438,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM 95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. vorn	DM 135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. hinten	DM 145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder elektronisch wuchten, Fahrkosten zum TÜV	DM 780,–
Stabilisator verst. hinten	DM 65,–
Stabilisator verst. einbauen hinten	DM 52,–
Umrüstsatz hydropneumatischer Zusatzfederung hinten	DM 480,–
TÜV-Gebühren	DM 42,60
Scheinwerfer USA-Satz	DM 810,–
Montage	DM 167,–
Ledersportlenkrad komplett	DM 365,–
Montage	DM 37,–
Schwellerverkleidungen Satz	DM 402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM 240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM 167,–
Wagenheber	DM 36,–
Spoiler-Normalausführung	DM 424,–
Lackierung	DM 120,–
Montage	DM 130,–
Spoiler-Stoßfänger vorn ohne Fernscheinwerfer	DM 588,–
Spoiler-Stoßfänger vorn montieren	DM 234,–
Spoiler-Stoßfänger vorn lackieren	DM 160,–
Spoiler-Stoßfänger vorn mit Fernscheinwerfer	DM 640,–
Spoiler-Stoßfänger vorn lackieren	DM 160,–
Spoiler-Stoßfänger vorn montieren	DM 286,–
Satz Fernscheinwerfer	DM 254,–
Heckspoiler	DM 225,80
Montage Heckspoiler	DM 78,–
2 Streifen links und rechts anbringen	DM 190,–
Windabweiser	DM 114,–
Windabweiser montieren	DM 32,–
Dreiklanghorn	DM 78,–
Einbau	DM 182,–
Aussenthermometer	DM 212,–
Einbau	DM 182,–
Scheinwerferreinigungsanlage	Preis auf Anfrage
Einbau	–
Radlaufchrom Messingchrom	DM 555,30
Kunststoff	DM 400,–
Montage	DM 167,–
Schalthebel in Holz	DM 275,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte vergoldet	DM 350,–
Montage	DM 32,–
Schlüsselanhänger Anfrage vergoldet	DM 298,–
2 Werkzeugkoffer im Heckdeckel mit Werkzeug	DM 398,–
ADS-Anlage	DM 220,–
Einbau ADS-Anlage	DM 219,–
Zusatzbremsleuchten in Nackenstützen	DM 280,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM 2900,–
Sämtliche Türverkleidungen in Wagenfarbe lackieren	DM 180,–
Sämtliche Türverkleidungen anmontieren	DM 104,–
Türverkleidungen Satz	DM 390,–
Spezialeinbau von Radioanlagen	Preis auf Anfrage
Telefoneinbau	Preis auf Anfrage
1 Recaro-C-Sitz Velour original DB-Bezug	DM 2300,–
1 Recaro-C-Sitz Leder original DB-Bezug	DM 2400,–
Montage	DM 292,–
ADS-Anlage	DM 220,–
Einbau ADS-Anlage	DM 219,–
Zusatzbremsleuchten in Nackenstützen	DM 280,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM 2900,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.


WN-EX 139

Preisliste 81/3

Sport-Service Lorinser
Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

T-Modelle

Reifen 225/50 VR 15	DM 568,05
Reifen 205/60 VR 15	DM 410,40
Felge 7 J 15 H2 BBS silber	DM 395,–
Felge 7 J 15 H2 BBS poliert	DM 415,–
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM 340,40
Reifen TRX 220/55 VR 390 M+S	DM 311,20
Felge TRX 165/390 silber	DM 395,–
Felge TRX 165/390 poliert	DM 445,–
Nabendeckel	DM 25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM 498,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM 438,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM 95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. vorn	DM 135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. hinten	DM 145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder elektronisch wuchten, Fahrkosten zum TÜV	DM 780,–
Stabilisator verst. hinten	DM 65,–
Stabilisator verst. einbauen hinten	DM 52,–
Umrüstsatz hydropneumatischer Zusatzfederung hinten	DM 480,–
TÜV-Gebühren	DM 42,60
Scheinwerfer USA-Satz	DM 810,–
Montage	DM 167,–
Ledersportlenkrad komplett	DM 365,–
Montage	DM 37,–
Schwellerverkleidungen Satz	DM 402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM 240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM 167,–
Wagenheber	DM 36,–
Spoiler-Normalausführung	DM 424,–
Lackierung	DM 120,–
Montage	DM 130,–
Spoiler-Stoßfänger vorn ohne Fernscheinwerfer	DM 588,–
Spoiler-Stoßfänger vorn montieren	DM 234,–
Spoiler-Stoßfänger vorn lackieren	
Spoiler-Stoßfänger vorn mit Fernscheinwerfer	DM 640,–
Spoiler-Stoßfänger vorn lackieren	
Spoiler-Stoßfänger vorn montieren	DM 286,–
Satz Fernscheinwerfer	DM 254,–
Dachspoiler	DM 210,–
Montage Dach	DM 78,–
2 Streifen links und rechts anbringen	DM 190,–
Windabweiser	DM 114,–
Windabweiser montieren	DM 32,–
Dreiklanghorn	DM 78,–
Einbau	DM 182,–
Aussenthermometer	DM 212,–
Einbau	DM 182,–
Scheinwerferreinigungsanlage	Preis auf Anfrage
Einbau	Preis auf Anfrage
Radlaufchrom Messingchrom	DM 555,30
Kunststoff	DM 400,–
Montage	DM 167,–
Schalthebel in Holz	DM 275,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte vergoldet	DM 350,–
Montage	DM 32,–
Schlüsselanhänger Anfrage vergoldet	DM 298,–
2 Werkzeugkoffer im Heckdeckel mit Werkzeug	DM 398,–
ADS-Anlage	DM 220,–
Einbau ADS-Anlage	DM 219,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM 2900,–
Sämtliche Türverkleidungen in Wagenfarbe lackieren	DM 180,–
Sämtliche Türverkleidungen anmontieren	DM 104,–
Sämtliche Türverkleidungen	DM 398,–
Spezialeinbau von Radioanlagen	Preis auf Anfrage
Telefoneinbau	Preis auf Anfrage
1 Recaro-C-Sitz Velour original DB-Bezug	DM 2300,–
1 Recaro-C-Sitz Leder original DB-Bezug	DM 2400,–
Montage	DM 292,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.


WN-EU 610

Preisliste 81/3

Sport-Service Lorinser
Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

230/280 CE

Reifen 225/50 VR 15	DM 568,05
Reifen 205/60 VR 15	DM 410,40
Felge 7 J 15 H2 BBS silber	DM 395,–
Felge 7 J 15 H2 BBS poliert	DM 415,–
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM 340,40
Reifen TRX 220/55 VR 390 M+S	DM 311,20
Felge TRX 165/390 silber	DM 395,–
Felge TRX 165/390 poliert	DM 445,–
Nabendeckel	DM 25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM 498,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM 438,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM 95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. vorn	DM 135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. hinten	DM 145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder elektronisch wuchten, Fahrkosten zum TÜV	DM 780,–
Stabilisator verst. hinten	DM 65,–
Stabilisator verst. einbauen hinten	DM 52,–
Umrüstsatz hydropneumatischer Zusatzfederung hinten	DM 480,–
TÜV-Gebühren	DM 42,60
Scheinwerfer USA-Satz	DM 810,–
Montage	DM 167,–
Ledersportlenkrad komplett	DM 365,–
Montage	DM 37,–
Schwellerverkleidungen Satz	DM 402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM 240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM 167,–
Wagenheber	DM 36,–
Spoiler-Normalausführung	DM 424,–
Lackierung	DM 120,–
Montage	DM 130,–
Spoiler-Stoßfänger vorn ohne Fernscheinwerfer	DM 588,–
Spoiler vorn montieren	DM 234,–
Spoiler vorn lackieren	DM 120,–

Spoiler vorn mit Fernscheinwerfer	DM 640,–
Spoiler vorn lackieren	DM 160,–
Spoiler vorn montieren	DM 286,–
Satz Fernscheinwerfer	DM 233,–
Heckspoiler kpl.	DM 225,80
Montage Heckspoiler	DM 78,–
2 Streifen links und rechts anbringen	DM 190,–
Windabweiser	DM 114,–
Windabweiser montieren	DM 32,–
Dreiklanghorn	DM 78,–
Einbau	DM 182,–
Aussenthermometer	DM 212,–
Einbau	DM 182,–
Scheinwerferreinigungsanlage	Preis auf Anfrage
Einbau	Preis auf Anfrage
Radlaufchrom Messingchrom	DM 555,30
Kunststoff	DM 400,–
Montage	DM 167,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte vergoldet	DM 350,–
Montage	DM 32,–
Schlüsselanhänger Anfrage vergoldet	DM 298,–
2 Werkzeugkoffer im Heckdeckel mit Werkzeug	DM 398,–
ADS-Anlage	DM 220,–
Einbau ADS-Anlage	DM 219,–
Zusatzbremsleuchten in Nackenstützen	DM 280,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM 2900,–
Sämtliche Türverkleidungen in Wagenfarbe lackieren	DM 180,–
Sämtliche Türverkleidungen anmontieren	DM 104,–
Seitenverkleidungen Türen	DM 398,–
Spezialeinbau von Radioanlagen	Preis auf Anfrage
Telefoneinbau	Preis auf Anfrage
1 Recaro-C-Sitz Velour original DB-Bezug	DM 2300,–
1 Recaro-C-Sitz Leder original DB-Bezug	DM 2400,–
Montage	DM 292,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.


7100 AG 94

Preisliste 81/3

280/450 SE

Sport-Service Lorinser
Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

Reifen 225/50 VR 16	DM 595,40
Felge 7 J 16 H2 BBS Silber	DM 425,–
Felge 7 J 16 H2 BBS poliert	DM 445,–
Reifen 235/55 VR 15	DM 536,40
Felge 7 J 15 H2 silber	DM 395,–
Felge 7 J 15 H2 poliert	DM 415,–
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM 340,40
Reifen 220/55 VR 390 M+S	DM 311,20
Reifen 240/55 VR 415	DM 377,30
Felge TRX 165/390 silber	DM 395,–
Felge TRX 165/390 poliert	DM 445,–
Felge TRX 180/390 silber (i. Vorbereitung, Termin anfragen)	
Felge TRX 180/390 poliert (i. Vorbereitung, Termin anfragen)	
1 Nabendeckel	DM 25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM 498,–
TRX Schneeketten für 240/55/390	DM 548,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM 474,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM 95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellung vorn	DM 135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellg. hinten	DM 145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder elektronisch wuchten Fahrkosten zum TÜV	DM 780,–

Umrüstsatz hydropneumatische Federung	Preis auf Anfrage
TÜV-Gebühren	DM 42,60
Ledersportlenkrad komplett	DM 365,–
Montage	DM 37,–
Schwellerverkleidungen SEL Satz	DM 402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM 240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM 167,–
Wagenheber	DM 36,–
Spoiler vorn ohne Fernscheinwerfer	DM 424,–
Spoiler vorn montieren	DM 130,–
Spoiler vorn lackieren	DM 120,–
Heckspoiler	DM 225,80
Montage Heckspoiler	DM 78,–
2 Streifen links und rechts anbringen	DM 190,–
Windabweiser	DM 114,–
Windabweiser montieren	DM 32,–
Dreiklanghorn	DM 78,–
Einbau	DM 198,–
Aussenthermometer	DM 212,–
Einbau	DM 198,–
Radlaufchrom Messingchrom	DM 555,30
Kunstoff	DM 400,–
Montage	DM 167,–
Schalthebel in Holz (Zebrano)	DM 275,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte	DM 350,–
Montage	DM 37,–
Schlüsselanhänger Anfrage vergoldet	DM 298,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.


WN-AT 538

Preisliste 81/3

280 S/500 SEL

Sport-Service Lorinser

Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

Reifen 225/50 VR 16	DM	594,40
Felge 7 J 16 H2 BBS silber	DM	425,–
Felge 7 J 16 H2 BBS poliert	DM	445,–
Reifen 235/55 VR 15	DM	536,40
Felge 7 J 15 H2 silber	DM	395,–
Felge 7 J 15 H2 poliert	DM	425,–
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM	340,40
Reifen TRX 220/55 VR 390 M+S	DM	311,20
Reifen TRX 240/55 VR 415	DM	377,30
Felge TRX 165/390 silber	DM	395,–
Felge TRX 165/390 poliert	DM	445,–
Felge TRX 180/390 silber (i. Vorbereitung, Termin anfragen)		
Felge TRX 180/390 poliert (i. Vorbereitung, Termin anfragen)		
Nabendeckel	DM	25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM	498,–
TRX Schneeketten für 240/55/390	DM	548,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM	474,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM	95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellung vorn	DM	135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellung hinten	DM	145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder elektronisch wuchten, Fahrkosten zum TÜV	DM	780,–
Stabilisator verst. hinten	DM	85,–
Stabilisator verst. einbauen hinten	DM	52,–
Umrüstsatz hydropneumatische Federung		Preis auf Anfrage
TÜV-Gebühren	DM	42,60
Schwellerverkleidungen SEL		
Schwellerverkleidungen SE Satz	DM	402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM	240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM	167,–
Wagenheber	DM	36,–
Spoiler vorn ohne Fernscheinwerfer	DM	463,–
Spoiler vorn montieren	DM	130,–
Spoiler vorn lackieren	DM	140,–
Spoiler vorn mit Fernscheinwerfer	DM	629,–
Spoiler vorn lackieren	DM	140,–
Spoiler vorn montieren	DM	234,–
Satz Fernscheinwerfer komplett mit Birnen	DM	254,–

Heckschürze	DM	460,–
Heckschürze Montage	DM	167,–
Heckschürze Lackierung	DM	140,–
Heckspoiler	DM	227,80
Montage Heckspoiler	DM	78,–
2 Streifen links u. rechts anbringen	DM	190,–
Windabweiser	DM	114,–
Windabweiser montieren	DM	32,–
Dreiklanghorn	DM	78,–
Einbau	DM	182,–
Aussenthermometer elektronisch	DM	212,–
Einbau	DM	182,–
Scheinwerferreinigungsanlage	DM	350,–
Einbau		Zeitaufwand
Radlaufchrom Messingchrom	DM	603,–
Kunststoff	DM	400,–
Montage	DM	167,–
Schalthebel in Holz	DM	275,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte	DM	350,–
Montage	DM	32,–
Schlüsselanhänger vergoldet	DM	298,–
Scheinwerfer USA-Satz mit Birnen links	DM	440,–
rechts	DM	440,–
Montage Scheinwerfer	DM	167,–
Ledersportlenkrad komplett	DM	365,–
Montage	DM	37,–
2 Werkzeugkoffer im Heckdeckel mit Werkzeug	DM	398,–
ADS-Anlage	DM	255,–
Einbau ADS-Anlage	DM	219,–
Zusatzbremsleuchten in Nackenstützen	DM	280,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM	2600,–
Sämtliche Kunststoffteile in Wagenfarbe lackieren	DM	440,–
Sämtliche Wagenteile ab- und anmontieren	DM	416,–
Spezialeinbau von Radioanlagen		Preis auf Anfrage
Telefoneinbau		Preis auf Anfrage
1 Recaro-C-Sitz Velour kpl. mit Original-DB-Bezug	DM	2300,–
1 Recaro-C-Sitz Leder kpl. mit Original-DB-Bezug	DM	2400,–
Montage 2 Sitze	DM	292,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.


7100 AG 94

Preisliste 81/3

Sport-Service Lorinser
Sportliche Autoausrüstung GmbH
7050 Waiblingen
An der B 14
Telefon (07151) 51011

280/500 SL

Reifen Pi 225/50 VR 15 P7	DM	568,05
Felge 7 J 15 H2 BBS silber	DM	395,–
Felge 7 J 15 H2 BBS poliert	DM	415,–
Reifen 235/55 VR 15	DM	536,40
Reifen TRX 220/55 VR 390	DM	340,40
Reifen TRX 220/55 VR 390 M+S	DM	311,20
Reifen TRX 240/55 VR 415	DM	377,30
Felge 165/390 silber	DM	395,–
Felge 165/390 poliert	DM	445,–
Felge TRX 180/390 silber (i. Vorbereitung, Termin anfragen)		
Felge TRX 180/390 poliert (i. Vorbereitung, Termin anfragen)		
Nabendeckel	DM	25,50
TRX Schneeketten für 220/55/390	DM	498,–
TRX Schneeketten für 240/55/390	DM	548,–
Schneeketten für Serienbereifung	DM	474,–
Radschlösser für BBS-Felgen	DM	95,40

Fahrwerk

Stoßdämpfer Lorinser Einstellung vorn	DM	135,–
Stoßdämpfer Lorinser Einstellung hinten	DM	145,–
Fahrwerk tiefer legen, optisch vermessen, Räder eletronisch wuchten Fahrkosten zum TÜV	DM	780,–
TÜV-Gebühren	DM	42,60
Ledersportlenkrad komplett	DM	365,–
Montage	DM	37,–
Schwellerverkleidungen Satz	DM	402,–
Schwellerverkleidungen Lackierung	DM	240,–
Schwellerverkleidungen Montage	DM	167,–
Wagenheber	DM	36,–
Spoiler vorn ohne Fernscheinwerfer	DM	424,–
Spoiler vorn montieren	DM	130,–
Spoiler vorn lackieren	DM	140,–
Spoiler vorn mit Fernscheinwerfer	DM	629,–
Spoiler vorn lackieren	DM	160,–
Spoiler vorn montieren	DM	234,–
1 Satz Fernscheinwerfer	DM	254,–
Spoiler-Stoßfänger hinten	DM	560,–
Spoiler-Stoßfänger hinten Montage	DM	234,–
Spoiler-Stoßfänger hinten Lackierung	DM	185,–
Heckspoiler komplett	DM	225,80
Montage Heckspoiler	DM	78,–
2 Streifen links u. rechts anbringen	DM	190,–
Windabweiser	DM	114,–
Windabweiser montieren	DM	32,–
Dreiklanghorn	DM	78,–
Einbau	DM	182,–
Aussenthermometer	DM	212,–
Einbau	DM	182,–
Scheinwerferreinigungsanlage	Preis auf Anfrage	
Einbau	Preis auf Anfrage	
Radlaufchrom Messingchrom	DM	658,–
Kunststoff	DM	400,–
Montage	DM	167,–
Schalthebel in Holz	DM	275,–
Schalthebel in Holz mit Einlegeplatte vergoldet	DM	350,–
Montage	DM	32,–
Schlüsselanhänger Anfrage vergoldet	DM	298,–
ADS-Anlage	DM	220,–
Einbau ADS-Anlage	DM	255,–
Chromleisten in mattschwarz beschichten	DM	2600,–
Spezialeinbau von Radioanlagen	Preis auf Anfrage	
Telefoneinbau	Preis auf Anfrage	
1 Recaro-C-Sitz Velour DB-Original-Bezug	DM	2300,–
1 Recaro-C-Sitz Leder DB-Original-Bezug	DM	2400,–
Montage	DM	292,–

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten (Stand 1.10.1981).

Sämtliche Preise verstehen sich zuzüglich 13% Mehrwertsteuer.

LORINSER

MERCEDES-BENZ